



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 9 6 8 8 6 4 6 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 129 688 646 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28	受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)	郵便料金 Postage 諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim Do-ha Kim Do-ha Room 1101, Building 605, 69, Gimpo Hangang 2-ro, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Janggi-dong, Chodang Village Raemian Hangang)		合計金額 Postage Paid 円 (yen)
TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA		Postal Code 10089
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
Health food				3
Health food				3
Health food				3
内容品の価格 Value		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value
USD16.68				USD16.68
USD20.13				USD20.13
USD16.44				USD16.44
No commercial value for customs purpose only.				TEL 010-2220-8846 FAX 010-2220-8846
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.
日本円換算合計 (円) Total Value				5325 Yen

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 9 6 8 8 6 4 6 J P *

item number

EN 129 688 646 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28	配達日時 (Date/time of delivery)	ご署名 (Signature of recipient)
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim Do-ha Kim Do-ha Room 1101, Building 605, 69, Gimpo Hangang 2-ro, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Janggi-dong, Chodang Village Raemian Hangang)		Postal Code 10089
TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
Health food				3
Health food				3
Health food				3
内容品の価格 Value		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value
USD16.68				USD16.68
USD20.13				USD20.13
USD16.44				USD16.44
No commercial value for customs purpose only.				TEL 010-2220-8846 FAX 010-2220-8846
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。
日本円換算合計 (円) Total Value				5325 Yen

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 28

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p>ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN129688646JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Kim Do-ha Kim Do-ha Room 1101, Building 605, 69, Gimpo Hangang 2-ro, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Janggi-dong, Chodang Village Raemian Hangang) 10089, KOREA</p> <p>TEL 010-2220-8846 FAX 010-2220-8846</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.56	USD 16.68
Health food			3	USD 6.71	USD 20.13
Health food			3	USD 5.48	USD 16.44
総合計 (Total)			9		USD 53.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



* E N 1 2 9 6 8 8 6 4 6 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 129 688 646 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28	損害要償額	郵便料金	諸料金
	Postal Code 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA	合計金額 Postage Paid
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
Health food				3
Health food				3
Health food				3
内容品の価格 Value		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value
USD16.68				USD16.68
USD20.13				USD20.13
USD16.44				USD16.44
No commercial value for customs purpose only.				TEL 010-2220-8846 FAX 010-2220-8846
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがあるため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
ご署名 Signature of the sender				日本円換算合計 (円) Total Value 5325 Yen
この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)
正に受領いたしました。

Country KOREA
日付印 Date Stamp

Sayuri Japan Drop Shipping
Sayuri Japan Drop Shipping
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

JAPAN
FAX
135-0064
TEL +82-70-8028-0952



* E N 1 2 9 6 8 8 6 4 6 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 129 688 646 JP

Kim Do-ha
Kim Do-ha
Room 1101, Building 605, 69, Gimpo Hangang 2-ro, Gimpo-si,
Gyeonggi-do (Janggi-dong, Chodang Village
Raemian Hangang)

Country KOREA
Postal Code 10089

TEL 010-2220-8846 FAX 010-2220-8846

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Health food			3	USD16.68			
Health food			3	USD20.13			
Health food			3	USD16.44			
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円)	5325	Date Stamp	

10年保存
受付局控

* E N 1 2 9 6 8 8 6 4 6 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがあるため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 3 1 4 2 0 6 4 6 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 131 420 646 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address			
		Country KOREA		Park Jeong-hoon Park Jeong-hoon 2-2 Wonsin-gil, Gwanak-gu, Seoul (Silim-dong) Mobile phone discount store Hun Information Communication (Market Entrance) Postal Code 08846			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5256-0021
Health food				1		USD5.56	FAX 010-5256-0021
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 556 Yen
				No commercial value for customs purpose only.			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
Sayuri Japan Drop Shipping						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 3 1 4 2 0 6 4 6 J P *

item number

EN 131 420 646 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 08846	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5256-0021
Health food				1		USD5.56	FAX 010-5256-0021
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 556 Yen
				No commercial value for customs purpose only.			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
				番目 / 個中 Total number of pieces			

差出人 De	差出人氏名 Sayuri Japan Drop Shipping Nom		郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office	EN131420646JP
	差出事業者名 Sayuri Japan Drop Shipping Société/Firme				
	住所 Time 24 Building 2-4-32 Aomi Rue Koto-ku Tokyo				
	郵便番号 135-0064 Code postal				
	差出国名 JAPAN Pays				
受取人 À	受取人氏名 Park Jeong-hoon Nom		EN131420646JP		
	受取事業者名 Park Jeong-hoon Société/Firme				
	住所 2-2 Wonsin-gil, Gwanak-gu, Seoul (Silim-dong) Mobile phone discount store Hun Information Communication Rue (Market Entrance)				
	郵便番号 08846 Code postal				
名あて国 KOREA Pays		輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。)Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/N° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)			
		輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail)N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)			
		010-5256-0021 010-5256-0021			

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量 (g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	1		USD 5.56		
		総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)		
			USD 5.56		

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)		説明 Explication: No commercial value for customs purpose only.	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt	
<input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/> 商品見本 Echantillon commercial		2021/09/28	
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/> その他 Autre			
<input type="checkbox"/> 返品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	備考 Observations (11): 下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation		
免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences	証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats	インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15) Sayuri Japan Drop Shipping	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 28

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p>ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN131420646JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Park Jeong-hoon Park Jeong-hoon 2-2 Wonsin-gil, Gwanak-gu, Seoul (Silim-dong) Mobile phone discount store Hun Information Communication (Market Entrance) 08846, KOREA</p> <p>TEL 010-5256-0021 FAX 010-5256-0021</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.56	USD 5.56
総合計 (Total)			1		USD 5.56

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
 総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



* E N 1 3 1 4 2 0 6 4 6 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 131 420 646 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA		合計金額 Postage Paid	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5256-0021 FAX 010-5256-0021		
Health food				1		USD5.56	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 556 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS 受取書 (Sender's Copy②)
正に受領いたしました。

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			



* E N 1 3 1 4 2 0 6 4 6 J P *


お問い合わせ番号 (item number) : EN 131 420 646 JP

EMS 受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)	日本円換算合計 (円)	受付日付印 Date Stamp
Health food			1		USD5.56					556	
No commercial value for customs purpose only.											

10年保存
受付局控




* E N 1 3 1 4 2 0 6 4 6 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。